



© 2018 Seiko Epson Corporation
Printed in XXXXX

⚠ Caution; must be followed carefully to avoid bodily injury.
注意：務必遵守注意說明，避免造成人身傷害。
Анхаар; гэмтэж бэртэхээс зайлсхийхийн тулд анхааралтай дагах шаардлагатай.

⚠ Important; must be observed to avoid damage to your equipment.
重要：務必遵守以免損害您的設備。
Санамж: төхөөрөмжөө гэмтээхээс зайлсхийхийн тулд заавал дагаж мөрдөүрэй.

1

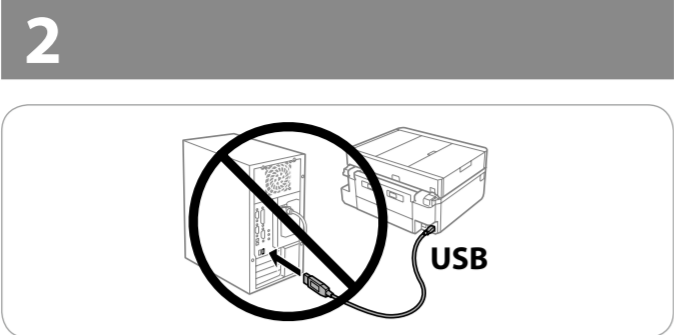


Additional items may be included depending on the location.
根據所在地區而定，可能隨附其他物品。

Байршлаас хамаарч нэмэлт зүйлүүдийг оролцуулж болно.

⚠ For the initial setup, make sure you use the ink cartridges that came with this printer. These cartridges cannot be saved for later use.
初次安裝時，務必使用本印表機隨附的墨水匣。這些墨水匣無法保存供日後使用。
Эхний тохируулалтанд та энэхүү принтертэй хамт ирсэн бэхний хайрцгийг ашиглаж байгаа эсэхийг шалга. Эдгээр хайрцгуудыг дараа дахин ашиглахаар хадгалах боломжгүй байдаг.

- Do not open the ink cartridge package until you are ready to install it in the printer. The cartridge is vacuum packed to maintain its reliability.
- The initial ink cartridges will be partly used to charge the print head. These cartridges may print fewer pages compared to subsequent ink cartridges.
- 若不安裝至印表機，請勿拆開墨水匣的包裝。為了維持墨水匣列印穩定性，墨水匣採真空包裝。
- 這些墨水匣無法儲存以供日後使用。初始墨水匣將部份用於填充印字頭。與後續墨水匣相較，這些墨水匣可能列印的頁數較少。
- Бэхний хайрцгны багцыг принтер дотор суурилуулахад бэлэн болох хүртлээ түүний бүү нээ. Найдвартай ажиллагааг хангахын тулд хайрцгийг вакуумжуулан савласан.
- Эдгээр хууригүүдийг дараа хэрэглэх зорилгоор хадгалахгүй. Эхний бэхний хууригүүдийг хэвлэх толгойг цэнэглэхэд хэсэглэн ашиглана. Эдгээр бэхүүд дараалсан бэхний хууригтай харьцуулбал цөөхөн хуудас хэвлэж магадгүй.



Windows / Mac OS / iOS / Android



Visit the website to start the setup process, install software or Epson iPrint application, and configure network settings.
請瀏覽網站以啟動安裝程序、安裝軟體或 Epson iPrint 應用程式及進行網路設定。

Тохируулалтын процессийг эхлүүлэхийн тулд вебсайтад зочлон программыг юмуу Epson iPrint аппликэйшнийг суулгаад сүлжээний тохиргоог тохируул.

Windows



Windows users can also setup using the CD supplied.
Windows 使用者也可以使用隨附光碟進行設定。

Windows хэрэглэгчид дагалдаж ирсэн CD ашиглан тохируулж бас болно.

Ink Cartridge Code in Hong Kong / 墨水匣代碼 (香港) / Хонг Конгийн Бэхний Хайрцагны Код

BK	PBK	C	M	Y
Black 黑色 Хар	Photo Black 亮黑色 Фото зураг Хар	Cyan 青色 Хөх	Magenta 洋紅色 Ягаан	Yellow 黃色 Шар
256	255	255	255	255

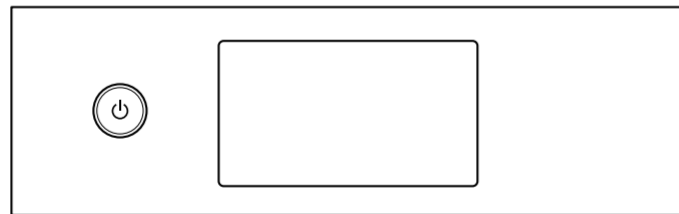
Not all cartridges are available in all regions.
部分墨水匣僅特定地區有提供。

Бүх бүс нутагт бүх хайрцгууд байдаггүй.

Basic Operations / 基本操作 / Үндсэн Үйлдлүүд

Guide to Control Panel 控制面板說明

Хянах Самбарын Зааварчилгаа



⏻ Turns the printer on or off.
開啓或關閉印表機電源。
Принтерийг асаах юмуу унтраана.

🏠 Displays the home screen.
顯示主畫面。
Нүүр дэлгэцийг харуулна.

❓ Displays help information on basic operations, and troubleshooting information.
顯示基本操作的說明資訊，以及疑難排解資訊。
Үндсэн үйл ажиллагааны мэдээлэл болон алдаа олох мэдээллийн талаарх тусламжийн мэдээллийг харуулна.

💧 Displays the Ink Levels screen.
顯示墨水存量畫面。
Бэхний Түвшиний дэлгэцийг харуулна.

📶 Displays the network connection status.
顯示網路連線狀態。
Сүлжээний холболтын төлөвийг харуулна.

🗑 Close the output tray.
關上出紙托盤。
Гаралтын тавцанг хаа.

⬇ Starts the operation you selected.
啓動您選取的操作。
Сонгосон үйлдлээ эхлүүл.

⬅ ➡ Scrolls the screen from side to side and up and down.
左右及上下捲動畫面。
Дэлгэцийг хажуу тийш болон дээш доош гүйлгэ.

OK Set the settings and close the screen.
進行設定及關閉畫面。
Тохиргоог хийгээд дэлгэцийг хаа.

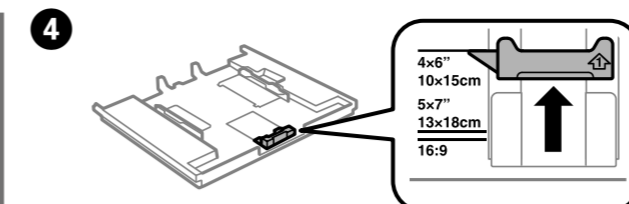
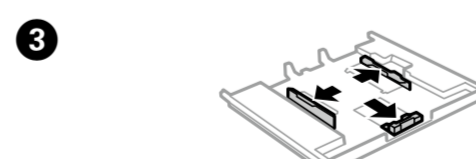
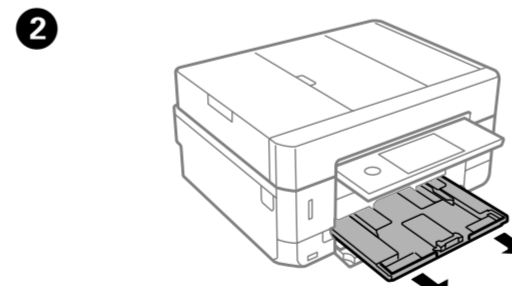
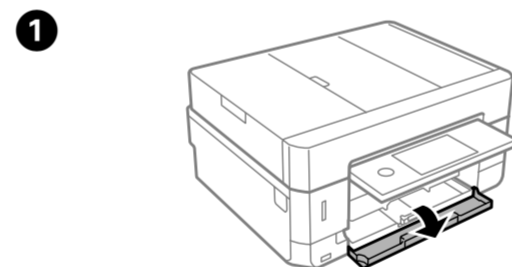
✖ Cancel the settings and close the screen.
取消設定及關閉畫面。
Тохиргоог цуцлаад дэлгэцийг хаа.

ℹ Displays the additional information.
顯示其他資訊。
Нэмэлт мэдээллийг харуулна.

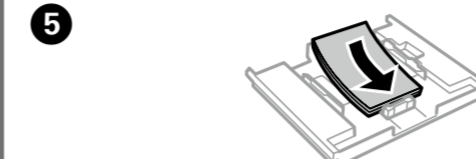
! Indicates a problem with the items. Tap the icon to check how to solve the problem.
表示項目發生問題。輕按圖示可查看問題解決方法。
Зүйлтэй асуудлыг заана. Асуудлыг хэрхэн шийдэх талаар тэмдэг дээр товш.

Loading Paper 裝入紙張

Цаасыг Ачаалах



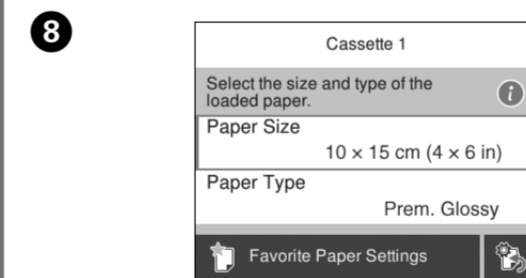
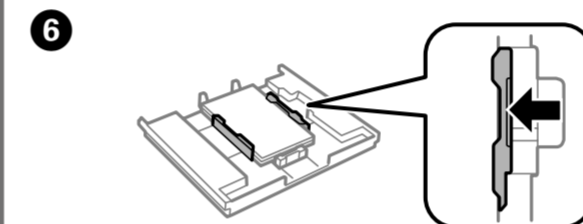
Slide the edge guide to adjust to the paper size you will use.
移動紙張邊緣定位器，調整至您要使用的紙張大小。
Өөрийн хэрэглэх цаасны хэмжээг тохируулахын тулд хажуугийн чиглүүлэгчийг гүлсуул.



With the printable side facing down, load paper against the front edge guide.
將紙張可列印面朝下，沿著前方紙張邊緣定位器放入。

Хэвлэх нүүрийг нь дээш харуулаад цаасыг урд ирмэг заагчид ачаал.

- Make sure the paper does not extend beyond the triangle symbol at the end of the cassette.
- Do not load more than the maximum number of sheets specified for the paper.
- 確定紙張沒有超出進紙匣末端的三角形符號。
- 裝入的張數勿超過該紙張所限定的最大裝紙量。
- Цаас хууригны төгсгөлийн гурвалжин тэмдгээс илүү гарахгүй байгаа эсэхийг шалга.
- Цаасанд тодорхойлон заасан хуудасны тооноос илүү цаас бүү ачаал.

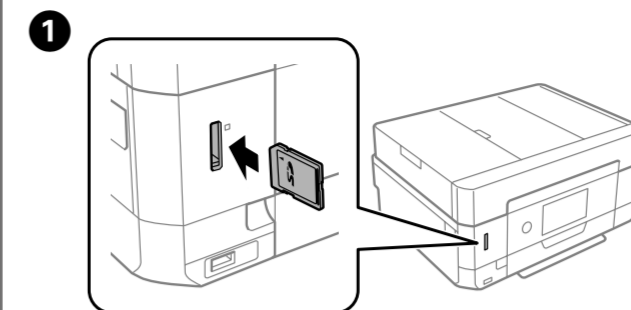


Set the paper size and paper type.
設定紙張大小及紙張種類。
Цаасны хэмжээ болон цаасны төрлийг тохируулна уу.

- The paper setting screen is not displayed if you have disabled Paper Configuration in the following menus. In this situation, you cannot print from an iPhone or iPad using AirPrint. **Settings > Printer Settings > Paper Source Setting > Paper Configuration**
- The output tray is automatically ejected.
- 若已在下列選單中停用紙張設定，則不會顯示紙張設定畫面。在此情況下，您無法從 iPhone 或 iPad 使用 AirPrint 進行列印。
- 設定 > 印表機設定 > 紙張來源設定 > 紙張設定
- 出紙托盤會自動退出。
- Хэрвээ та дараах цэснээс **Цаасны Тохируулга**-ыг идэвхгүй болгосон бол цаасны тохиргооны дэлгэц гарч ирэхгүй. Энэ тохиолдолд та iPhone юмуу iPad-с AirPrint ашиглан хэвлэж чадахгүй.
- Тохиргоо > Принтерийн Тохиргоо > Цаасны эхийн тохиргоо > Цаасны Тохируулга**
- Гаралтын тавцанг автоматаар гаргана.

Printing Photos 列印相片

Фото хэвлэх



Tap **Print Photos** > **Print** on the control panel.
在控制面板上輕按列印相片 > 列印。

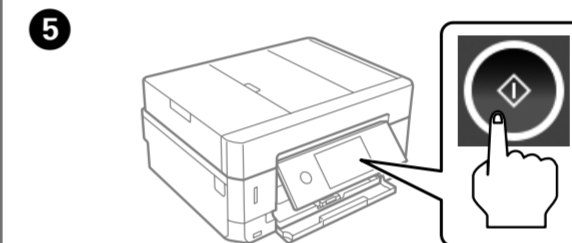
Хянах самбар дээрээс **Фото хэвлэх > Хэвлэх** дээр товш.

Step 3: Select a photo and press + or - to set the number of copies.
選擇相片並按下 + 或 - 設定份數。

Зургаа сонгоод хэвлэх тоог тохируулахын тулд + юмуу - дээр дар.

Step 4: Tap **Print Settings** and then make the print settings. Scroll down if necessary.
輕按列印設定並進行列印設定。視需要向下捲動。

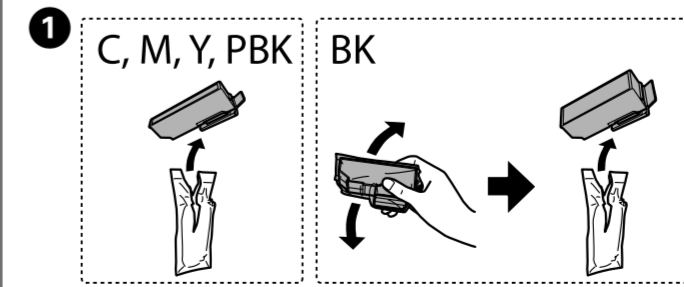
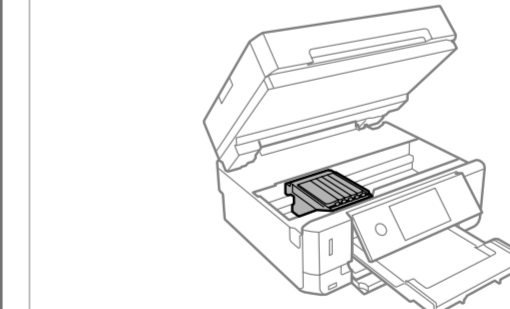
Хэвлэх тохиргоо дээр товшоод хэвлэх тохиргоог хийнэ үү. Шаардлагатай бол доош гүйлгэ.



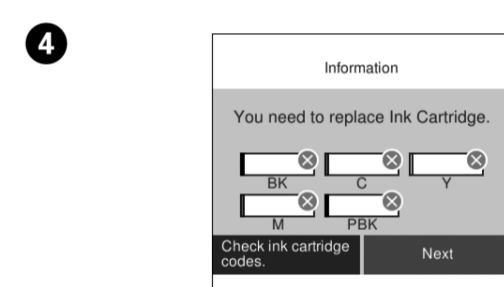
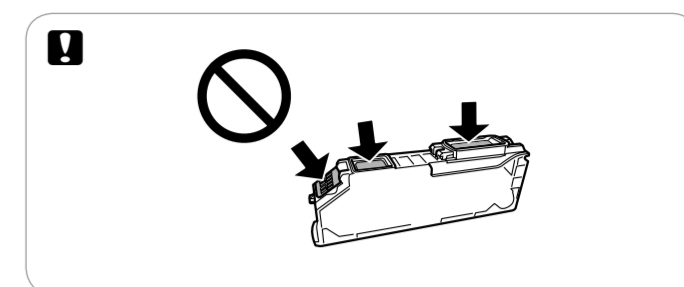
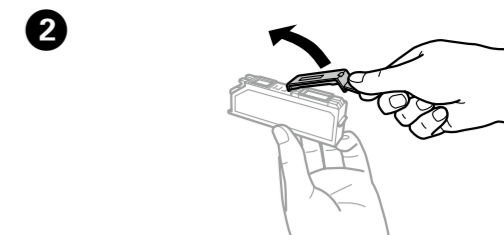
Replacing Ink Cartridges 更換墨水匣

Бэхний хайрцгийг солих

- Replace ink cartridges at the replacement position. If you replace them in the wrong position, a recognition error occurs. If an error occurs, reinsert them at the correct position.
- 在更換位置更換墨水匣。如果在錯誤位置進行更換，將會發生辨識錯誤。如果發生錯誤，請在正確位置重新插入墨水匣。
- Бэхний хайрцгийг солих байрлалд соль. Хэрвээ та тэдгээрийг буруу байрлалд тавьсан бол танилтын алдаа гарна. Хэрвээ ийм алдаа гарвал тэдгээрийг дахин зөв байрлалд дахин оруул.



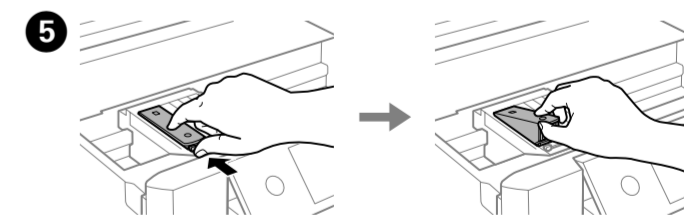
⚠ Do not shake cartridges after opening the package, as they may leak.
請勿在打開包裝袋後搖晃墨水匣，以免墨水外漏。
Асгарч магадгүй учраас багцыг нээсний дараа бүү сэгсэр.



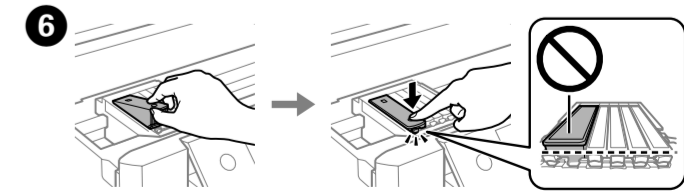
Select **Next** > **Yes, replace now** and follow the on-screen instructions.
選擇下一步 > **是，立即更換**，並依照螢幕上的指示操作。
Дараах > Тийм, одоо соль гэж сонгоод дэлгэцэн дээрх зааварчилгааг дага.

⚠ Never touch the ink cartridges while the print head is moving.
當印字頭移動時，切勿碰觸墨水匣。
Хэвлэх толгой хөдөлж байхад бэхний хайрцганд бүү хүр.

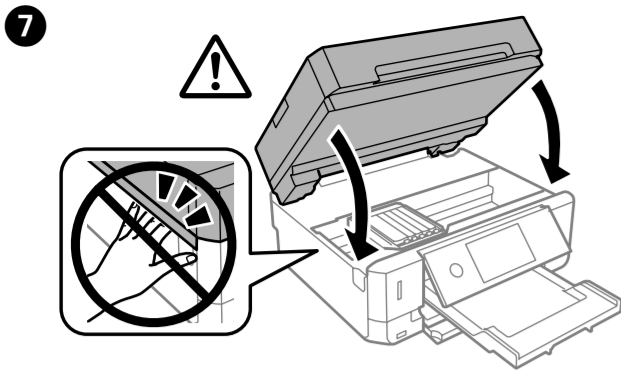
When replacing ink cartridges before they are expended, select **Maintenance > Ink Cartridge replacement** from the home screen.
若在需要更換墨水匣之前更換墨水匣，請從主畫面選擇維護 > 墨水匣更換。
Бэх барагдаж дуусаас өмнө бэхний хайрцгийг солих үед, нүүр дэлгэцнээс **Заавар үйлчилгээ > Бэхний хайрцаг солих** гэж сонго.



Remove the cartridge diagonally.
斜斜地取出墨水匣。
Хайрцгийг хөндлөн гарга.



Set the ink cartridge diagonally into the slot.
將墨水匣斜斜地裝入插槽。
Бэхний хайрцгийг суурь луу хөндлөн тохируул.



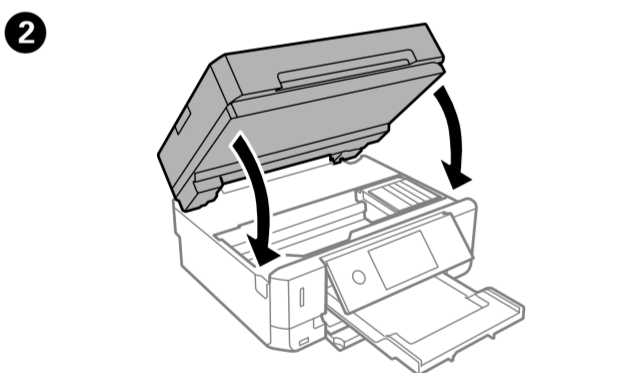
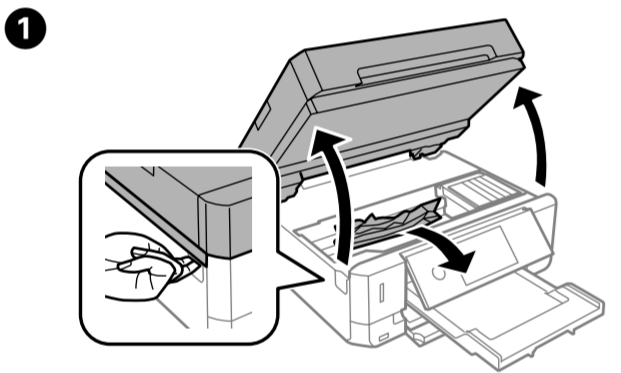
8
Follow the on-screen instruction.
依照螢幕上的指示操作。
Дэлгэцэн дээрх зааварчилгааг дага.



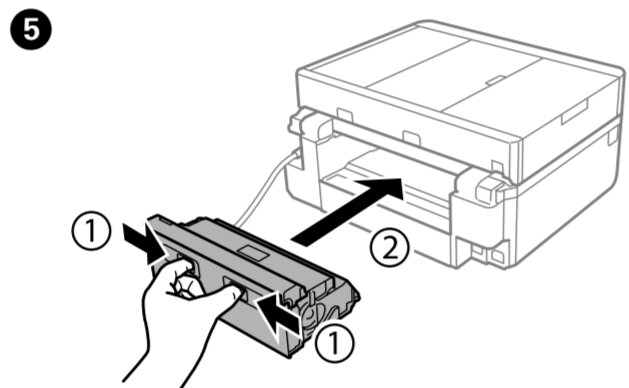
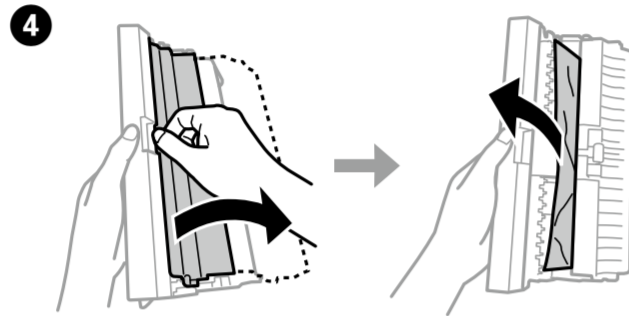
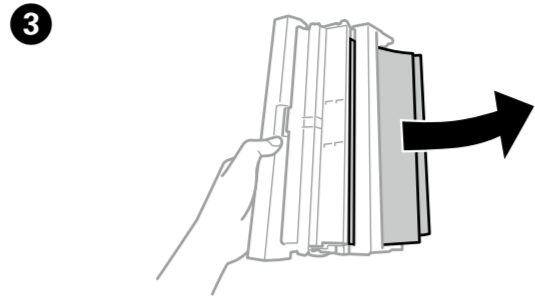
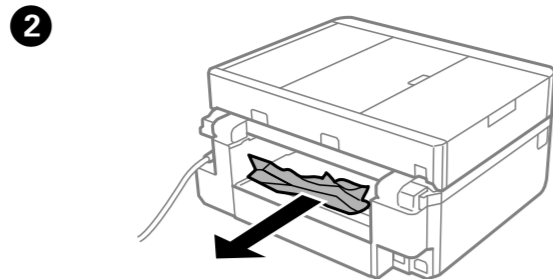
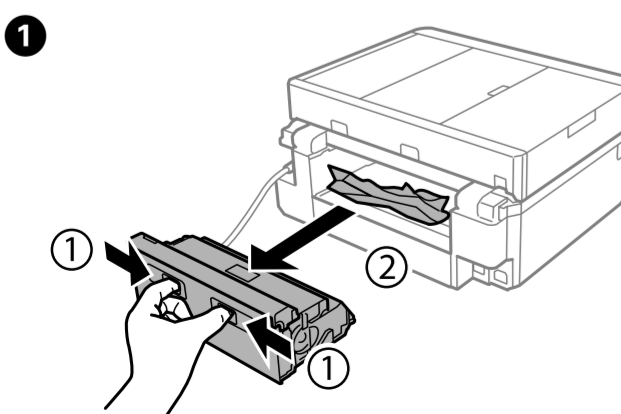
9
Wait until a completion message is displayed.
等待顯示完成訊息。
Дууссан зурвас харагдах хүртэл хүлээ.

Clearing the paper jam
清除夾紙
Гацсан цаасыг цэвэрлэх

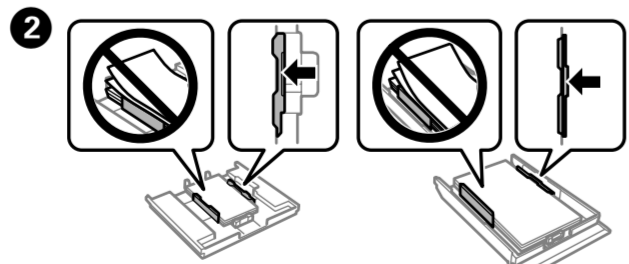
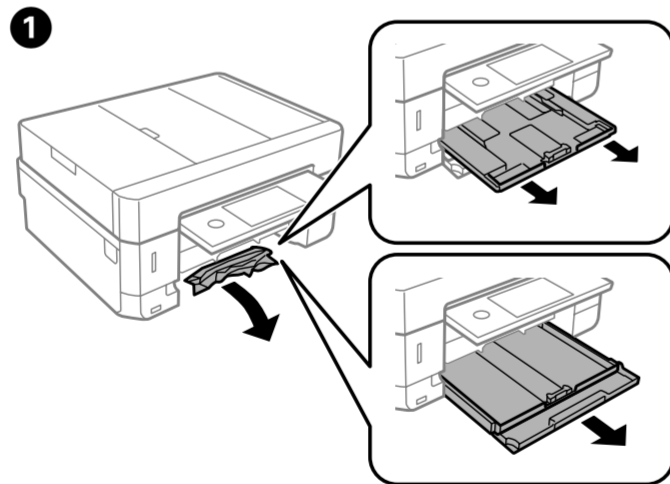
From inside the printer /
從印表機內部 /
Принтерийн дотроос



From the rear cover /
從後蓋 /
Арын тагнаас



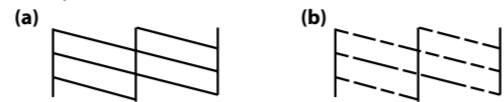
From the paper cassette /
從進紙匣 /
Цаасан хайрцагнаас



Align the edges of the paper. Keep the cassette flat and insert it back into the printer carefully and slowly.
對齊紙張的邊緣。將進紙匣保持平放，速度放慢，小心地將進紙匣裝回印表機。
Цаасны ирмэгийг зэрэгцүүл. Хайрцгийг тэгшэн бариад принтерт анхааралтай, аажуухан буцааж хийнэ.

Print Quality Help
列印品質說明
Хэвлэх Чанарын талаарх Тусламж

Print a nozzle check pattern. Select **Maintenance > Print Head Nozzle Check**. If the pattern looks like "b", perform Print Head Cleaning.
列印噴嘴檢查表單。選擇維護 > 印字頭噴嘴檢查。若表單看起來像「b」，請執行印字頭清潔。
Хошуу шалгах хээг хэвлэ. **Засвар үйлчилгээ > Хэвлэх Толгой Хошуу Шалгах** сонго. Хэрвээ хээ "b" шиг харагдвал Print Head Cleaning-ийг гүйцэтгэ.



Safety Instructions /
安全說明 /
Аюулгүй байдлын Зааварчилгаа

Use only the power cord that comes with the printer. Use of another cord may cause fire or shock. Do not use the cord with any other equipment.
僅限使用印表機隨附的電源線。使用其他電源線可能導致起火或觸電。請勿使用其他設備的電源線。
Зөвхөн принтертэй хамт ирсэн цахилгааны утсыг хэрэглэ. Өөр төрлийн утас ашиглах нь гал гарах, тог цохих аюултай. Цахилгааны утсыг өөр төхөөрөмжд бүү хэрэглэ.

Be sure your AC power cord meets the relevant local safety standard.
確定 AC 電源線符合當地的安全標準。
AC цахилгааны утас нь дотоодын холбогдох аюулгүй байдлын стандартыг хангаж байгаа эсхийг магадла.

Except as specifically explained in your documentation, do not attempt to service the printer yourself.
除非是文件中特別說明之處，否則請勿企圖自行維修本產品。
Баримт бичигт тусгайлан заагаагүй бол та өөрөө принтертэй үйлчилгээ хийх гэж бүү оролд.

Do not let the power cord become damaged or frayed.
請勿使用損壞或磨損的電源線。
Тэжээлийн утсыг гэмтээх юмуу шалбалж болохгүй.

Place the printer near a wall outlet where the power cord can be easily unplugged.
將印表機放置在容易拔出電源線的電源插座附近。
Тэжээлийн утсыг салгахад хялбараар принтерийг хананы залгуурт ойрхон байрлуул.

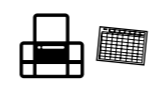
Do not place or store the product outdoors, near excessive dirt or dust, water, heat sources, or in locations subject to shocks, vibrations, high temperature or humidity.
請勿將印表機放置或儲存在室外、靠近灰塵粉未較多之處、水源、熱源、以及易震動、搖晃或高濕潮濕的地方。
Бүтээгдэхүүнийг гадаа хэт их тоос шороо, ус, дулааны эх үүсвэрт ойрхон болон цахилгааны цохилт, чичиргээ, өндөр температур, чийгшил үүсэх газар тавих болон хадгалж болохгүй.

Take care not to spill liquid on the product and not to handle the product with wet hands.
請小心避免將任何液體潑灑在這台印表機上，雙手潮濕時請勿操作印表機。
Бүтээгдэхүүний дээрээс шингэн зүйл асгах болон нойтон гараар барихаас болгоомжил.

Keep this product at least 22 cm away from cardiac pacemakers. Radio waves from this product may adversely affect the operation of cardiac pacemakers.
請將本產品與心臟起搏器保持至少 22 公分的距離。本產品發射的無線電波可能影響心臟起搏器的運作。
Бүтээгдэхүүнийг зүрхний пэйсмэйкерээс дор хаяж 22 см-ын зайд байлга. Энэхүү бүтээгдэхүүнээс ялгарах радио долгион нь зүрхний пэйсмэйкерийн ажиллагаанд сөрөг нөлөө үзүүлж болзошгүй.

If the LCD screen is damaged, contact your dealer. If the liquid crystal solution gets on your hands, wash them thoroughly with soap and water. If the liquid crystal solution gets into your eyes, flush them immediately with water. If discomfort or vision problems remain after a thorough flushing, see a doctor immediately.
若液晶螢幕有所損壞，請聯絡您的經銷商。若液晶溶液接觸您的雙手，請以肥皂及清水徹底洗淨。若液晶溶液灑到眼睛，請立刻以清水沖洗。若徹底沖洗後仍感到不適或視覺有問題，請馬上就醫。

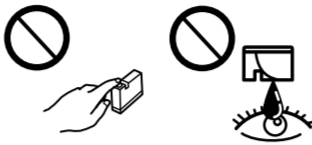
Хэрэв LCD дэлгэц гэмтсэн бол худалдааны төлөөлөгчтэйгээ холбоо барина уу. Хэрэв шингэн кристаллын уусмал гар дээр асгарвал усаар савандаж сайтар угаана. Хэрэв шингэн кристаллын уусмал нүдэнд орвол тэр даруйд нь усаар булцаж зайлна. Хэрэв усаар сайтар зайлсны дараа ч тэвгүй эсвэл хараа асуудалтай хэвээр байвал тэр даруйдаа эмчид хандана уу.



Always keep this guide handy.
請妥善保管本使用說明。
Энэхүү хөтөчийг байнга гарын дор байлгана уу.



Keep ink cartridges and maintenance box out of the reach of children.
請將墨水匣及維護盒存放於兒童無法取得之處。
Бэхний хайрцаг болон засвар үйлчилгээний хайрцгийг хүүхэд хүрэхгүй газар тавь.



Be careful when you handle used ink cartridges, as there may be some ink around the ink supply port. If ink gets on your skin, wash the area thoroughly with soap and water. If ink gets into your eyes, flush them immediately with water. If discomfort or vision problems continue after a thorough flushing, see a doctor immediately. If ink gets into your mouth, see a doctor right away.

處理用過的墨水匣時應特別小心，墨水周圍可能殘留部分墨水。若墨水沾到皮膚，請以肥皂及清水徹底洗淨。若墨水噴入眼睛，請立刻以清水沖洗。若完全沖洗後仍感到不適或視覺有問題，請立即就醫。若誤食墨水，請立即送醫治療。
Бэх нийлүүлэх оролтын эргэн тойронд бэх асгарсан байвал хуучин бэхний хайрцгийг ашиглахдаа болгоомжтой бай. Хэрвээ таны арьсан дээр бэх асгарвал тэр хэсгийг савантай усаар сайтар угаана уу. Хэрвээ бэх таны нүдэнд орсон бол усаар даруй булцана уу. Сайтар булцсны дараа эвгүй юмуу хараны асуудал гарсан бол даруй эмчид хандана уу. Хэрвээ бэх аманд орсон бол даруй эмчид хандана уу.

Questions?



You can open the *User's Guide* (PDF) from the shortcut icon, or download the latest versions from the following website.

您可從捷徑圖示啟動進階使用說明 (PDF)，或從下列網站下載最新版本。

Та Хэрэглэгчийн Заавар (PDF) хурдан тэмдэгээс нээх юмуу дараах вебсайтаас хамгийн сүүлийн үеийн хувилбарыг татна уу.

➔ <http://support.epson.net/>

Windows® is a registered trademark of the Microsoft Corporation.

Mac is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Android™ is a trademark of Google Inc.

The contents of this manual and the specifications of this product are subject to change without notice.

